Ettakaddom

Grand Quotidien arabe, paraissant le matin à 4, 6 et 8 pages

عدد ٢٦٢ — ثمن النسخة ٥ سانتيمات داخل القطر و ١٠ سانتيمات في الخارج — السنة الثانية

صاحب الجريدة ومديرها
البشير الفورتي

الاشتراك
٧٠ فرنك عن سنة داخل القطر وخارج تضاف اجرة البريد

لا تعتبر وصولات الاشتراك وغيرها الا اذا كانت ممضاة بامضاء صاحب الجريدة

المكاتيب
ترسل باسم صاحب الجريدة ومديرها سياسيا
محل الادارة بطحاء باب منارة نهج العتيقة عدد

التقدم
١٣٢٥

جريدة يومية سياسية ادبية تجارية

رئيس التحرير
الشاذلي الورالي

CORRESPONDANCES
Toutes les lettres destinées à la Rédaction doivent être adressées au Directeur Béchir el Fourty

DIRECTION :
2, rue de la Vérité - TUNIS

PUBLICITÉ : 25, Avenue Jules-Ferry

تونس يوم الاربعاء ١٩ رمضان المعظم — واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — الموافق ١٦ اكتوبر عام ١٩٠٨

حوادث البلقان

الاقوال الانكليزية

ذكرنا بالامس خطاب رئيس الوزارة البريطانية بشان سياسة دولته ازاء حوادث الشرق الادنى ومن المناسب ان نردف ذلك الخطاب بالذي القاه وزير الخارجية السير ادوارد غراي وقد علم القراء ما كان من هذا الوزير الانكليزي قبيل اشهار الدستور بالبلاد العثمانية

تذكر خطابه لاجل الاطلاع والادخار والا فنحن ابعد من يصدق بزخرف الاقوال ثم انه لا يغرنا اعراض الانكليز اليوم اذا كان هنالك ما يسمح لها بالرجوع غدا ومن يمعن النظر في خطاب امس وخطاب اليوم لا يلبث ان تنكشف له المنافذ التي يتيسر بها الاتيان بالاعمال على خلاف ظاهر الاقوال . وهل وقع ذلك من الخطيبين عمدا او ظهورا من الحقيقة والحق يظهر ؟

كلا الوجهين مقبول غير اننا نعتقد ان من السياسة — وللسياسة طرق — المبادرة بعكس المقصود والرجوع الى الاصل بادنى سبب .

ولا يضيقن صدر القراء العثمانيين مما نقول اذ نرى ان من الاحزاب من يتشيع الى انكلترا ويعتقد انها مخلصة للدولة العلية فانا لم نصرح بفكرنا الا ليكونوا على حذر ولا يفرحوا بشيء قبل التبصر في عواقبه ولان يبقى الانسان بدون صاحب خير من اتباعه لرفيق دجال .

ولنذكر الان الخطاب الذي القاه السير غراي في ٧ اكتوبر الجاري بمدينة « وولير » من بلاد الايكوس وربما اتينا فيما بعد على ملاحظات الوضع واشارات الفهم .

[illegible]

لا شك اني اعرب ليس فقط عن امالي الخصوصية بل وعن امال البلاد جمعاء اذا انا صرحت باننا قد نود ونؤمل ان لا يقع خارج تركيا شيء من شانه ان يغير العمل الاصلاحي الذي شرعت فيه تلك الدولة وقد نود ان تحصل تركيا على ما امكن من اسباب النشاط حتى يتحقق ما تؤمله من الرقي .

ولكن في هاته الاحوال العسيرة مع كونها تظهر من ورائها آمال كثيرة جاءنا خبر الاعلان باستقلال بلغاريا ونوايا النمسا التي تريد ان تبسط سلطانها على بوسنة وهرسك وتسلم في حقوقها في قسم آخر من التراب العثماني .

لا اريد ان اتكلم بدون احتياط ما عن النتائج التي يمكن ان تنجم عن تلك الحوادث فان بعض الدول الاخرى تهمها تلك التغيرات اكثر منا وانا لست فقط اظن ان الحوادث التي وقعت الى حد الان لا تكدر صفو السلام بل اعتقد ايضا ان السلام لا يتكدر منها . لان تلك التغيرات في ذاتها ليس لها اهمية كبرى .

هذه بلغاريا اعلنت استقلالها ولكنها حاصلة على الاستقلال الاداري والفرق بين هذا وذاك امر غير محسوس في الظاهر مهما كانت اهميته في الباطن .

وهذه بوسنه وهرسك قد كانتا خاضعتين لحكم النمسا من ذي قبل وتصريح النمسا الان بانها تنوي ابقاء حكمها في تلك الولايتين على الدوام والاستمرار ليس فيه تغيير ذي عظيم ولكنه لا ينكر ان الطريقة التي وقع بها ذلك التغيير فجائية وغير صحيحة لان فيها تغييرا لمعاهدة برلين بدون اتفاق سابق مع الدول الاخرى وعلى ما اعلم بدون اعلام تركيا من قبل وهي الدولة التي يهمها الامر قبل كل احد فكيف ينبغي ان يكون موقفنا ؟

اما انا فاري اننا لا يمكننا الاعتراف لاي دولة من الدول او حكومة من الحكومات بان تغير منطوق معاهدة دولية بدون موافقة بقية المتعاقدين (تامل) .

نحن لا يمكننا قبول النتائج التي تنجم عن اي عمل كهذا قبل المعاهدة مع الدول الاخرى ومنها خصوصا في هاته النازلة دولة تركيا التي هي من الدول التي يهمها الامر اكثر لانه اذا كان في السياسة الخارجية يمكن لدولة او حكومة وحدها (كذا) ان تعمل ما ظهر لها فتتعدى حدود المعاهدات الدولية فجانا فان ثمة جمهور تلك المعاهدات [illegible] وكيف يمكننا ان نرتب خفض السلاح ومعارضة ذلك تخشى في كل حين حصول تغيير المعاهدات بدون اتفاق المتعاقدين .

ثم ان هنالك خطرا آخر وهو ان [illegible] قد تجر مسائل اخرى يمكن ان نجر من ورائها مشاكل وعيصة (تصفيق استحسان)

وعلى كل حال فقد يحسن ان يقع التحقيق لتركيا من الان بانه مهما حصلت اعادة النظر في معاهدة برلين مما يمكن به تخليص دول او حكومات اخرى مثل النمسا وبلغاريا من قيود تلك المعاهدة فانه دائما يعتبر نظامها ويحفظه ،

ونود ان نرى تسيير الحوادث بصفة لا تكون نتيجتها الا نشاطا للحكومة الجديدة والنظام الدستوري في تركيا وتلك هي الوجهة التي سنوجه اليها اعمالنا تاما في وسعنا من النفوذ (تصفيق استحسان)

مسالة كريت

جاء من خانية ان مجلس النواب اجتمع يوم الاثنين الفارط وقد افتتح الجلسة رئيس الحكومة الكريتلية باسم ملك اليونان واجمع النواب على العزم باشهار الاستقلال وانضمام الجزيرة الى البلاد اليونانية بحيث تكون جزءا منها واستدعاء ملك اليونان لان يحتل الجزيرة ويتولى حكمها .

ومما يجب الانتباه اليه ان النواب المسلمين تاخروا عن حضور تلك الجلسة

موقف اليونان

جاء في نشرة شبيهة بالرسمية من مصدر يوناني ان دولة اليونان ليس في امكانها ارجاع النظام بجزيرة كريت الى اصله كما طلبته انكلترا

الحكيم دنترلي

يعالج المرضى [illegible] الامعه في ترنس من الساعة [illegible] الكاتن بنهج [illegible]

شكلاطه ماركة [illegible]

[illegible]

[illegible] الشكلاطة [illegible] فيه [illegible]

الماغزان جنرال

بشارع فرانسا تحت بلاص البكوش بتونس

يوجد الان بالماغزان جنرال قسم للاقمشة وقد جلب انواعا عالية من الملف للبرانس والجلاليب من الوان مختلفة اكثرها الوان جديدة وكذلك اقمشة اوروبية موزونة تصلح للجلاليب وهي جميلة للغاية.

ومما يستحق الالتفات ان الاسعار في هذا العام قليلة بحيث انها لا تقبل المزاحمة وذلك لان البضاعة واردة من المعامل المخصوصة «بالماغزان جنرال» وثمن المتر يختلف باختلاف الانواع بين فرنكات ٦٫٩٠ و ٨٫٥٠ و ١٢٫٥٠

دار بنبارون

بنهج الصادقية عدد ٥



وجد بالمحل المذكور انواع كثيرة من الفراموفونات والاصحنة المعمرة بالمغاني التونسية والمصرية والتركية يبع التساهل في قمع الثمن

مرسيل دوبسوتي

مستعمل الكهربا الطبية

يعلن العموم انه يستعمل تمسيد الجسد بالكهرباء وانه يكشف على الجراثيم والعلل الداخلية من غير اجراح بواسطة الالات كهربائية فمن اراد زيارته فيشرفه بمحله نهج فرنسا عدد ٢

[illegible] اثيل [illegible]

[illegible]

اكرسوكت

بشارع قرطاجنه

[illegible]

[illegible] التاجر [illegible]

[illegible]

ماكنات الخياطة سنجر

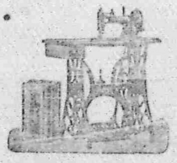
ان معمل سنجر الكبير العامل في امريكا قد تحصل على [illegible] ماكيناته [illegible] يبيعه ملايين وستة ثلاثة الف ماكينة في السنة الواحدة [illegible] الماركة الرفيعة [illegible] ماكينة ليس [illegible]

[illegible] بمحل الكاين بنهج جمال باشا عدد ٨ في بنزرت ونهج ايطاليا عدد ٦ في حاضرة تونس او نهج فنتو وديتو بصفاقس

اعلان

[illegible]

[illegible] على الحملات [illegible]



فكاهه

بيات ديري للاشغال. والفراغ من الاعمال. [illegible] السرورة. الى [illegible] بنهج الجزيرة. [illegible] بين شوارع القصور [illegible] [illegible] الطرب. والندل [illegible] [illegible] [illegible] التعريف [illegible] [illegible] اديب

بزار قطانية

بنهج فرانسا عدد ٢٤

تحت بلاص البكوش في باب البحر

[illegible] العموم ان لديه اقمشة رفيعة حرير [illegible] السراول [illegible] خالص [illegible] للصاوي والجلاليب والبرانس على اختلاف الالوان والاصناف وسراول حرير وصوف والدخان [illegible] جميع الاقمشة ومحارم كبيرة وجميع الكوليات الرواني الصافية ويوجد بالمحل روبات [illegible] [illegible] الذي [illegible] [illegible] [illegible] الاثمان [illegible] من يطلبه

اعلان

مكتبة صالية بشارع فرانسا عدد ١٧

بتونس

تعلن هذه المكتبة بجميع المطبوعات وطوابع [illegible] والفاتورات وغيرها وقد اختصت بشكل الطبع من حروف اوروبية لديها من الكاغد كافة الانواع وكذلك بجميع ادوات [illegible].

وهي تجيب في اول بريد عما يطلب منها من [illegible]

الحكيم [illegible]

ان الحكيم [illegible] طبيب [illegible] يعلم العموم [illegible] لمعالجة وعيادة الامراض في محله الكاين بنهج [illegible] عدد ٥ [illegible] [illegible] كل يوم

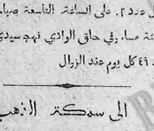
اعلان

بمناسبة قرب دخول فصل الشتاء فان اصحاب معمل الاحذية شمله وبطبون قد ارسلوا البلاد الشام واروبا من يشتري لهم احسن انواع الجلد الصامي والروسي وغيره

الحكيم شالوم

ان الحكيم شالوم المحصل على الشهادة العليا في كلية المستعرات بباريز والشهادة العليا في كلية الاطباء بمدينة [illegible] في الاجراح ومعالجة امراض الاوطان الحارة وخلاص النسوة التي يصعب عليهن الولادة في المستشفيات وغيره يعلم العموم بانه يقبل الزائرين في محله الكاين بنهج الفول عدد ٢. على الساعة التاسعة صباحا وعلى الثالثة مساء وفي حانوت الوادي نهج سيدي بوسعيد عدد ٤٩ كل يوم عند الزوال

الى سمكة الذهب



يعلن للعموم السنيور رفالا ناصافي واخوته الكاين محلهم بنهج رومة عدد ٥ بانهم جلبوا اخير فونوغرافات من احسن ماركة واصدى صوت [illegible] ذات وجهين من الماركة الشهيرة المعروفة [illegible] والغناء العربي التونسي والمصري والتركي [illegible] والفرنساوي والطليناني وغير ذلك باثمان متهاودة لا توجد عند احد غيرهم ومن اراد شيئا من ذلك فليطلب القايمة ترسل مجانا

فابريكة الترمد الياجر بسيدي بوسعيد

لاصابها لانتوين شركائه يجد بهاته الفابريكة القرمد المستوي المعروف بقرمد سيدي بوسعيد من انجم الجاري به العمل والياجر على اختلاف انواعه عدد التليفون بتونس ٢٤٩ وبالمرسى ١١

لان الكريتليين اقسموا من انفسهم على طاعة ملك اليونان وختمت النشرية بانه لا يعقل ان النظر في مسائل بوسنه وهرسك وبلغاريا لا يشمل معها مسالة كريت .

في اثينة

اجتمع الروم الذين ينسبون الى كريت في اثينة واعلنوا برضاهم على ثائري الجزيرة وطلبوا من الدول بواسطة نوابها موافقتها على انضمام كريت للبلاد اليونانيه .

توقع سقوط الوزارة اليونانيه

في خبر من الاستانة ان الحكومة اليونانيه اشعرت اخيرا دول انكلتيرا وفرنسا وروسيا بانه اذا لم تحصل الموافقة على ضم جزيرة كريت الى اليونان فان الوزارة تسقط

موقف الصرب

اجتمع مجلس النواب « اسكوبتشينا » وقر رايه على ابقاء الامر للحكومة فيما تراه لائقا بتسيير الحوادث مع الاشارة عليها بالمحافظة على ناموس الوطن وحقوقه ووعدها بان الشعب الصربي مستعد لتاييدها في موقفها بقواه وعتاده

مسالة بوسنه وهرسك

مظالم النمسا

نشرت « التيمس » رسالة بامضاء الكاتبة « نوفيكوف » ذكرت فيها التقرير الذي عرضه نواب بوسنه وهرسك على مؤتمر الهاي في السنة الفارطة .

وقد كان ذلك التقرير شكاية صريحة ضد الادارة النمساوية وهي محررة باسم الشعب الصربي من البوسنيين الذين هجروا بلادهم .

من ذلك اتهام الحكام النمساويين بمعاملة الروم الاورتودكسيين بالجور بحيث انهم — على ما جاء في الشكاية المذكورة — يمنعونهم من اقامة واجباتهم الدينية وينهزون كل فرص لتفضيل المسيحيين الرومانيين عليهم .

والمسلمون ايضا لا يجدون لدى الحكام النمساويين عدلا ولا رفقا واغنياؤهم قد هجروا البلاد تاركين اراضيهم للمعمرين من الالمان واليهود .

ولا يجد ما يضمن الحرية الشخصية والبوليس يفتش المحلات بدون امر من المحكمة وذلك في اي ساعة من سوائع الليل او النهار . والتجسس اصبح من تراتيب الحكومة والحكومة تختلق وجود المؤامرات لتتخلص من الاشخاص التي تكرههم .

ويمنع البوليس اهالي البلاد من الذهاب من مقاطعة الى اخرى الا بالاذن وبعض المدن عليها حرس عسكري ومن يتبين ان له مكاتبة مع اهالي الصرب والجبل الاسود يعاقب العقاب الشديد .

وقد انتشر في انحاء البلاد الجزويت واليهود واستولوا على خيراتها واصبحت الادارة في يد الاجانب .

يوجد في بوسنة وهرسك ١٨٤١ متوظفا منهم ١٨٩ من الصرب الارتودوكس و ١٠٦ من المسلمين و ١٥٤٦ الباقون من الاجانب وكلهم لا عمل لهم الا الارتشاء .

ومن هنالك غضب الامة والفرق العظيم في النمو الاقتصادي بين ولايتي بوسنة وهرسك والولايات العثمانية الاخرى التى استقلت في عام ١٨٧٧ .

وقد ختم العرضحال المذكور بطلب تعيين لجنة اوروبية تتكلف بالبحث عن صحة الدعاوي ورفع يد النمسا عند ثبوتها .

تقول الكاتبة التى ذكرت العرضحال المذكور انه كان في وسع اوروبا ان تصغى لظلامة البوسنيين اذ اهتمامها بالسلام العام ينبغي ان يكون بقدر ما تراه من انتشار الغضب في نفوس شعب مظلوم

وتقول الكاتبة — ولسنا في مقام المناقشة معها — ان العرضحال المذكور لا يخلو من بعض الغلو لان المشتكين يقولون فيه انهم « يفضلون حكم الترك الف مرة على النمسا » .

مصر

الحزب الجديد

عزم بعض شبان المصريين من ذوي العائلات الكبرى على تاسيس حزب جديد بعنوان حزب الاعيان

وشروط الدخول في هذا الحزب هي ان يكون العضو قد بلغ الخامسة والعشرين من عمره فاكثر وهو من نسل عائلة عظيمة مشهورة في مصر

ويظن ان رئيس هذا الحزب سيكون حسين بك حلمي نجل علوان باشا حلمي

اما البرنامج الذى يسير عليه الحزب الجديد فهو الاتى :

١ : استقلال مصر على ما تقتضيه اتفاقية لندرة الواقعة في عام ١٨٤٠ وبمقتضي ما وعدت به انكلتيرا غير ما مرة .

٢ : ارجاع الدستور الى مصر .

٣ : تمكين العلائق الحاضرة بين الدولة العلية صاحبة السيادة ومصر تابعتها .

٤ : اجتناب كل مسالة وكل خلاف من شانهما ان يثيرا الان صعوبات عظيمة في وجه احرار العثمانيين ومنع كل مصرى من ان يكتب شيئا على « المسالة المصرية » في جرائد الاستانة وان لا يشوش على مجلس المبعوثان بان يطلب منه مثلا التداخل في المسالة المصرية ومن يتعدى تلك الحدود من الاعضاء يعتبر خائنا وعدوا للوطن .

٥ : السعي في بث روح الاخوة بين سائر سكان البلاد .

٦ : بما ان الاعضاء من ابناء الاعيان فعليهم بالدفاع عن العائلة الخديوية التى خدمها اباؤهم قبلهم ولو ادى ذلك الى صرف دمائهم

٧ : السعي في تنقيص عدد جيش الاحتلال تدريجيا الى ان يحصل الانجلاء التام

« التقدم » ما اعلى هاته المقاصد واسمي هذه المرامى وما اجلها وابهاها لولا انها تخالف مقاصد الحزب الوطنى في حصر الحركة في الاعيان مما يدعو من نفسه الى التفرقة لا الى بث روح الاخاء وايضا لولا ذلك القيد الذى جاء في الفصل الرابع الذي تشم منه رائحة النعرات الانكليزية .

ولا عجب ان يكون هذا الحزب من تدابير بعض دهاة الانكليز الذين علموا ان الاحزاب المتقدمة بمصر تطالب الانجلاء لا محالة فجاء هذا الحزب يطالب الانجلاء منهم ولكنه يشير في الفصل السابع من ترتيبه بان يكون الانجلاء تدريجيا اى من الان الى يوم يبعثون .

ولكننا مع ذلك الظن الذى حصل لنا من عبارات البرنامج نود ان يبرهن لنا زعماء هذا الحزب عن حسن نواياهم بتغيير بعض شروطهم وخير لهم ان يسعوا في تعزيز احد الاحزاب المتقدمة المجاهرة بفكرها على رؤس الملا .

* الى قرائنا الكرام *

يودنا ان نكبر حجم الجريدة وندخل عليها كثيرا من التحسين ونزيد في موادها ولكن رأينا من الحكمة التأنى في ذلك خصوصا ونحن في البداية لا يسعنا الا استعمال الرصانة وقد وجهنا وجهتنا من اول الامر لتقوية الجريدة بالقوتين المادية والادبية فالفنا لها حزبا من الادباء ينتسبون اليها كما تنتسب هي اليهم ويمدونها بارائهم وافكارهم ونفثات اقلامهم حتى تعلم الامة والناس اجمع ان جريدة التقدم عبارة عن خلاصة افكار الامة التونسية واراء فضلاء الوطن وانها هي لسان حال التونسيين وقد امكننا ان نستعمل كل الوسائل لامدادها المدد الحسي فاتفقنا مع غالب التجار المعتبرين واصحاب المعامل الكبرى في نشر اعلاناتهم في الجريدة وامضينا الاتفاقات التى تربط الجانبين وفي ذلك كفالة لابقاء حياة الجريدة وضمانة لحياتها في المستقبل بحول الله وقوته فليهنأ ببقاء التقدم كل غيور عليه وليخسأ كل حسود لعين

مستحضرات محمد علي نصوحي

الحايزة لى نياشين ومداليات [illegible] من الدولة العثمانية وجملة نياشين ومداليات ذهبية وفضية من معارض دول انكلترا وفرانسا وطاليا واسبانيا والبلجيك وبتصريح مصلحة الصحة العمومية المصرية بعد تحليلها بمعملها الكيماوي وحازت الشهرة [illegible] في انحاء الشرق والغرب والهند حتى نالت قبولا من المتداوين بها وبه نستعين

صانتيم «فرنك اسماء وبيان استعمال هذه الادوية الموضحة ادناه —

٠٠ « ٢ اكسير نصوحي (لتقوية البدن ويزيل الانتفاخ والالام التي تحصل وقت الطمث

٠٠ « ٢ حبوب نصوحي لتقوية المعدة والاعصاب والدم ويقوي البدن عموما

٧٥ « ٢ كبسول نصوحي لشفاء التعقيبة [illegible] والحاد ويزيل الالتهابات التي تحصل

٥ « ٢ شراب بودوتينيك فوسفاتية لتقوية الاطفال اللنفويين ويزيل لين العظام

٥٠ « ٢ ماء الشباب يزيل الكلف والنمش ويزيد البدن نعومة ولطافة والوجه رونقا وجمالا

٥٠ « ٢ زيت الحياة للشعر يطول ويطري ويقوي الشعر ويمنع سقوطه وتقصيفه والقشرة معا

٥٠ « ٢ صبغة العروس للشعر لاعادة لون الشعر الاسود والازعر لاصله الطبيعي من غير خطر

٠٠ « ٢ رومانيزمول دهان شافي لجميع امراض الروماتيزمية الحديثة والمزمنة

٢٥ « ١ نقط نصوحي لمنع البواسير الحديثة والمزمنة وازالة المغص عموما

٥٠ « ١ خلاصة الكينا المركبة لتقوية المعدة والامعاء وتمنع الالام التي تحصل في الظهر

٥٠ « ١ قطران بلسمي للامراض الصدرية والبلة والزكام والامراض الجلدية .

٢٥ « ١ حبوب ملينة ضد الامساك الذي يتولد منه سوء الهضم وانتفاخ البطن والبواسير

٢٥ « ١ دواء الاسنان يمنع التسوس الذي يحصل في الاسنان ويسكن الالام حالا بسرعة عجيبة

٢٥ « ١ حبوب صدرية لازالة السعال وخروج البلغم بسهولة من الصدر بغير تعب .

« ١ مسحوق الصفا لاجل جلاء الاسنان وتقوية اللعب وحفظهما وشافيا لداء الكفر ومعطرا للفم

٢٥ « ١ مسحوق للشعر يزيله في مسافة اربع دقائق بغاية السهولة ويظهر محله ناعما

٥٠ « ١ ماء كلونيا رائحة طيبة لطيفة ونافعة للوجه وتركيبها فائق على الكولونيات

٧٥ « ٠ قطرة نصوحي لازالة الالتهابات المزمنة والحديثة ويعيد قوتها الحقيقية

٧٥ « نشوق صحي ضد الزكام [illegible] [illegible] الجسم [illegible]

٢٥ « ١ اكزيمول يزيل الحكة وامراض الاكزيما على اختلاف انواعها

٠٠ « حقنة نصوحي خاصة لمنع التعقيبة الحديثة والمزمنة بشرط لم يشعر المريض بادنى الم

٥٠ « ٢ اكسير العشبة المركب مقوي للدم وشافيا لامراض السالسان ومعافيا لامراض ضيق النفس

٠ « ٢ برشام العدى ضد امراض سوء الهضم ومزيل الحموضة وغازات المعدة والامعاء (الانتفاخ)

٠٠ « ٥ كبسول بأربويان مقوي [illegible] الاعصاب يعوض مفرط في وقت الصبا ويعيد الشيخ شابا

المستودع العمومي بالايالة التونسية السيد [illegible] استرولوكو بنهج سيدي [illegible] عدد ١٥ وتباع بجميع السبسريات

صيدلانية فيتومالة

٤٢ شارع باب الجديد

وهذا الصيدلاني محصل على شهادة الديبلومة من كلية باليرمو وهو يقبل المرضى كل يوم .

بين تونس وسيدي علي الحطاب في الاتوميبيل

كل يوم تخرج الاوتوميبيل التونسية من محطتها [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

الحكيم جيوا[illegible] بيرانيو

[illegible]

الحكيم احمد الشريف

الحايز على شهادة الطب العليا (دكتورا) وعلى شهادة طب امراض البلاد الحارة

بنهج المستيري قرب سيدي محرز

الحكيم قوازيري

طبيب وجراح

يقبل المرضى من الساعة السابعة الى الثامنة صباحا بمحله الكائن بنهج السويد عدد ١ المقام القران اوبيل دي باري

الحكيم اميل ليفي

طبيب وجراح ومعالج للحبالى اعند وضع الحمل ومتخرج في مستشفى كلية تورين وله معرفة خاصة في امراض مجاري البول ومرض الحصاء وهو يقبل المرضى كل يوم من الساعة الاولى الى الثالثة عد الزوال بمحله الكاين بنهج الصادقية عدد ٤ ويتوجه الى محل المريض

الحلواني الماوكي اتروش

يوجد بمحل الحلواني المذكور الكائن بنهج ايطاليا عدد ٢ المركبات على اختلاف انواعها واشكالها وكل ما يحتاجه الراغب

شركة البواخر الطليانية

ان هاته الشركة تتعهد باعطاء تذاكر السفر اومطبوعات حمل البضايع لكل جهة تسافر نحوها بواخرها مثل سيسيليا وسردانيا وشطوط ايطاليا وموسيليا وبحر ادرياتيك من جهة الارخبيل وبهر الدانوب ومصر وطرابلس وخسانية (بجزيرة كريد) والبحر الاحمر والهند واسطنبول بوانير الجنوبية الشمالية وانجلترا واعظم مدن فرانسا واوربا وذلك بمحل مسيو فوريو روبانيو بنهج [illegible] عدده [illegible] فروعها الكاينة بالمراسي التونسية .

قدوم البواخر كل يوم اثنين

على الساعة الثامنة صباحا تقدم الباخرة الطليانية الى تونس من سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة ويوم الثلاثاء على الساعة العاشرة صباحا من كاليري وجنوة وليفورنو

يوم الاربعاء على الساعة الرابعة من خطوط ايطاليا [illegible]

[illegible]

معمل [illegible] الشوكت

يوجد بهذا المعمل [illegible] الاخشاب من كل نوع وجنس مثل اخشاب غابة الشمال ولوحة المسا وكندا والبيتش [illegible] واعمدة الرمس والقاطع المعدنية كل ذلك موجودة لاتقبل المزاحمة في الحاضرة وفروع المعامل المذكورة بسوسة وتوزر فمن له رغبة في شراء ما ذكر فليشتري محل المعمل بالسوق القديم [illegible]

اعلان

التياترو العربي المصري

بنهج [illegible] قهوة [illegible]

اذا شئت ان تزيد [illegible] وتسلي نفسك وتمتعها فاذهب الى هذا التياترو الذي شهد الناس بجمال تمثيله وسلامة اذواق الممثلين فيه في انتخابهم للروايات العجيبة بهمة مديره السيد مرسي بركات

المطبعة المصرية

لصاحبها ج . اورلياك .

بنهج النمسا عدد ١٢ و ١٤ بتونس

تطبع كل انواع المطبوعات من جرائد وكتب وغيرها وتتقن الاشغال اللطيفة ولها معمل للتجليد وبها قسم خاص لانواع الكاغد الهندسي ولديها دفاتر ومحافظ وكوارط بوسطية وروزنامات وغير ذلك من ادوات الكتابة والتصوير

وهي محرزة على ميدالية ذهبية من المعرض الاستعماري بمرسيلية في عام ١٩٠٦ وميدالية ذهبية كبرى من المعرض العام بتونس في عام ١٩٠٧

طبيب العيون

ان طبيب العيون الشهير مسيو دوفيردي سيلار المتخرج من كليات اوربا بعد العودة باوبه [illegible] داء العيون بنهج الجزيرة عدد ٣٢ فيقبل الزائرين من الساعة الثامنة الى الحادية عشرة صباحا ومن الثالثة الى الرابعة مساء

مخزن اشغال الابنية

بنهج الجزيرة عدد ١٩ بتونس

للمسيو غابريال كوريف

وهو دكان به ادوات ازنك والقصدير والقنادل على اختلافها والرصاص « وبانوات » على اختلاف انواعها . ويتكلف بوضع انابيب الماء والموازيب والمجاري وعنده « السبيرتو » للشعول على نصف فرنك الليترة .

مدير الجريدة وصاحب امتيازها الشيخ [illegible]
طبع بمطبعة التقدم